

WARRANTY
This device has a limited lifetime warranty. If it breaks, we will fix it. Should you encounter any issues, please visit www.earthquakerdevices.com/support.
TECH SPECS
Input Impedance.....>1 kΩ Output Impedance.....<1 kΩ DO NOT RUN AT HIGHER VOLTAGES! specific power supplies do not filter dirty power as well and let through unwanted noise. pedal-specific, transformer-isolated wall-wart power supplies or multiple isolated-output supplies. Pedals will make extra noise if there is ripple or unclean power. Switching-type power supplies, daisy chains and non-pedal pedals takes a standard 9 volt DC power supply with a 2.1mm negative center barrel. We always recommend with a whole lot of character for such a wee, simple, and unassuming pedal. It straddles the line between amp-like grit and fuzzy saturation to create a remarkably vintage, tweed-type tone.
POWER
Current Draw.....13 mA

What up, fuzz fanatic! Welcome to your new fun-sized EarthQuaker Devices Bellows® Fuzz Driver! It's the same back-to-basics, transistor-based dirt device that was offered in a larger enclosure during the EarthQuaker of yore, we just tossed it under the shrink ray and updated its image a lil' bit. Bellows is a two-knob wonder imbued with a whole lot of character for such a wee, simple, and unassuming pedal. It straddles the line between amp-like grit and fuzzy saturation to create a remarkably vintage, tweed-type tone.

Similar to the volume control of a “non master” amp, the *Drive* determines how hard the signal hits the input. At lower drive levels it's a little wider and grittier. If you can resist the usual urge to dime the *Drive*, you'll be rewarded with forcefully mellow, amp-like break up. Slowly bring up the *Drive* and you'll eventually end up in blown out fuzz land, having passed a bunch of useful distorted places on your way. It's pretty much every era of rock n' roll in a box.

While designed for guitar, Bellows also handles bass extremely well at growling low and scorching high levels. Heck, it's even pretty great if you want to add some grit and grime to an organ or electric piano.

Each and every Bellows is made by a group of best friends and a robot with the most beautiful eyes you've ever seen in the City of Invention aka Akron, Ohio, USA.

- LEVEL

Adjusts the output level by setting the bias voltage of the transistor. A small amount of noise while dialing this in is perfectly normal.

DRIVE

Controls the input gain of the device for different levels of dirt. You'll find that it is thinner and more clean counterclockwise and thicker with more growl clockwise.

SWITCHING
Bellows uses mechanical true bypass switching.

COMUNICACIÓN
El Bellows utiliza conmutación mecánica de bypass real.
LEVEL
Esto ajusta el nivel de salida al ajustar el voltaje de polarización del transistor. Una pequeña cantidad de ruido mientras ajustas esto es algo perfectamente normal.
DRIVE
Controla la ganancia de entrada del dispositivo para ofrecerte diferentes niveles de suciedad. Descubrirás que los efectos son más finos y limpios al girar el mando a la izquierda y más gruesos y distorsionados a la derecha.

電源
消費電流: 13 mA
この製品は9V、ACアダプターで2.1mmのセンターマイナスのアダプターで使用できます。デジージェインやトランス方式でないパワーアダプター等の使用ではノイズが乗る事が有りますので当社では推奨しておりません。
また故障の原因になりますので9Vを超える電源は使用しないでください！
製品仕様
入力インピーダンス: 250 kOhm 出力インピーダンス: <1 kOhm 本体サイズ: 9.21cm x 5.08cm x 4.44cm 本体重量：0.15 kg
付属品
取扱説明書×1 保証書×1 安全上のご注意×1

製品の取扱に関するお問い合わせ先 お客様コミュニケーションセンター ギター・ドラムご相談窓口 営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く） TEL:0570-056-808（ナビダイヤル）または053-533-5003 URL：https://jp.yamaha.com/support/ ※都合により、電話番号、名称、営業時間など変更になる場合がございます。
修理に関するお問い合わせ先 ヤマハ修理ご相談センター 営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く） TEL:0570-012-808（ナビダイヤル）または053-460-4830
輸入販売元 株式会社ヤマミュージックジャパン LM事業戦略部 〒220-0012 横浜市内西区みなとみらい5丁目1番2号 横浜シンフォステージウエストタワー

ALIMENTACIÓN
Amperaje.....13 mA
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
Impedancia de entrada.....250 kΩ Impedancia de salida.....<1 kΩ
GARANTÍA
Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se estropea, se lo arreglaremos. En el improbable caso de que encuentre cualquier tipo de problema, visite la web www.earthquakerdevices.com/support.

ALIMENTATION
Consommation13 mA

Cet appareil requiert une alimentation standard en courant continu de 9 volts avec une fiche 2,1 mm DC mâle. Nous recommandons toujours de brancher une pédale sur une prise d'alimentation murale spécifique, isolée par transformateur ou de multiples alimentations à sortie isolée. Les pédales produiront un bruit supplémentaire en cas d'ondulation ou d'alimentation irrégulière. Les alimentations à découpage, les chainages et les alimentations non spécifiques à une pédale ne filtrent pas non plus l'alimentation et laissent passer un bruit indésirable.

NE L'UTILISEZ PAS À DES TENSIONS PLUS ÉLEVÉES！
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Impédance d'entrée250 kΩ Impédance de sortie.....<1 kΩ
GARANTIE
Cet appareil a une garantie à vie limitée. Si ça casse, on répare. Si vous rencontrez des problèmes, veuillez visiter www.earthquakerdevices.com/support.

SAFETY Each and every Bellows is made by a group of best friends and a robot with the most beautiful eyes you've ever seen in the City of Invention aka Akron, Ohio, USA.
TECHNICAL SPECIFICATIONS Input Impedance.....>1 kΩ Output Impedance.....<1 kΩ
POWER Current Draw.....13 mA
DRIVE Controls the input gain of the device for different levels of dirt. You'll find that it is thinner and more clean counterclockwise and thicker with more growl clockwise.
LEVEL Adjusts the output level by setting the bias voltage of the transistor. A small amount of noise while dialing this in is perfectly normal.
SWITCHING Bellows uses mechanical true bypass switching.

製品の取扱に関するお問い合わせ先 お客様コミュニケーションセンター ギター・ドラムご相談窓口 営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く） TEL:0570-056-808（ナビダイヤル）または053-533-5003 URL：https://jp.yamaha.com/support/ ※都合により、電話番号、名称、営業時間など変更になる場合がございます。
修理に関するお問い合わせ先 ヤマハ修理ご相談センター 営業時間：月～金曜日 10：00～17：00（土/日曜日・センター指定日除く） TEL:0570-012-808（ナビダイヤル）または053-460-4830
輸入販売元 株式会社ヤマミュージックジャパン LM事業戦略部 〒220-0012 横浜市内西区みなとみらい5丁目1番2号 横浜シンフォステージウエストタワー

COMUNICACIÓN El Bellows utiliza una conmutación mecánica True Bypass.
LEVEL Regle le niveau de sortie en ajustant la tension de polarisation du transistor. Il est tout à fait normal d'entendre un léger bruit lors du réglage.
DRIVE Contrôle le gain d'entrée de l'appareil pour différents niveaux de saturation. Vous constaterez que le son est plus fin et plus clair dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et plus épais avec plus de grondement dans l'autre sens.
WARRANTY This device has a limited lifetime warranty. If it breaks, we will fix it. Should you encounter any issues, please visit www.earthquakerdevices.com/support.

Chaque Bellows est fabriquée par un groupe de meilleurs pots, avec l'aide d'un robot étonnamment charmant, dans la Cité de l'Invention, alias Akron, Ohio, États-Unis.

Même si elle a été conçue pour la guitare, la Bellows s'adapte également très bien à la basse, avec des graves profonds et des aigus percutants. En fait, elle est même géniale pour ajouter un peu de grain et de rugosité à un orgue ou à un piano électrique.

Mem si elle a été conçue pour la guitare, la Bellows s'adapte également très bien à la basse, avec des graves profonds et des aigus percutants. En fait, elle est même géniale pour ajouter un peu de grain et de rugosité à un orgue ou à un piano électrique.

Salut, fans de fuzz ! Voici votre nouvelle pédale au format compact Bellows' Fuzz Driver de EarthQuaker Devices ! C'est la même fuzz à transistor, simple et old-school, qu'EarthQuaker proposait autrefois dans un plus gros boîtier. Nous l'avons simplement miniaturisée et avons remis son look au goût du jour. Bellows est une merveille à deux potards qui dégage beaucoup de caractère pour une pédale aussi compacte, simple et discrète. Elle chevauche la ligne entre le grain d'un ampli et la saturation fuzz, pour produire une sonorité très vintage, dans l'esprit des amplis tweed.

Clin d'œil aux amplis à volume non-maître, le réglage Drive détermine l'intensité avec laquelle le signal attaque l'entrée. Lorsque les réglages Drive sont bas, le son est plus large et granuleux. Si vous résistez à la tentation habituelle de pousser le Drive à fond, vous obtiendrez un son doux mais plein de caractère, avec une distortion semblable à celle d'un ampli. En augmentant progressivement le Drive, vous finirez par atteindre un univers de fuzz explosif, après avoir traversé un tas d'endroits distordus utiles entre les deux. Ce boîtier capture presque toutes les époques du rock and roll.

ファズ好きな皆さんどうも！イナたい歪みを使いやすく、簡単に作れるEQDのファズペダル、Bellows（ペロウズ）が小さい筐体に入って帰ってきました！このペロウズは、歪みの基本に戻ってたトランジスターを元にした回路でEQDがか過去に発売していたペダルです。この二つのノブから驚くほど多彩で、オールドスクールなツイードアンプの歪みやファストーンが生まれます。

ペロウズはマスターボリュームの無い真空管アンプの様な感覚で音作りができます。Driveで回路上の入力段にどれくらい信号を送るかを設定します。低く設定すればレンジが広く、粗いテクスチャーの歪みが得られ、まさしく正しく昔の真空管アンプの音量を低く設定した感覚での演奏が楽しめます。手元の強弱やギターのボリュームとの兼用も楽しんでください。そこからDriveを徐々に上げると、爆発する様なファズの領域まで到達達成し、ご使用のアンプとペロウズの二つのノブの組み合わせで、どんな年代のオールドスクールロックなサウンドを得る事ができるでしょう。

ペロウズはギターでの使用を念頭に開発されましたが、低音部分の音が素晴らしく、ベースやエレクトリックピアノやオルガン、プリプロダクションでドラムで使用するなど、様々な使い道も提供します。

LEVEL パロウズの出力の設定を、回路上のバイアスを調整する事で行います。その際に少しノイズが出る時がありますが、バイアス調整時に起こるもので、故障では無いのでご安心を。
DRIVE パロウズの回路に送る信号の強さの設定。反時計周りで薄く、クリーンな歪みが得られ、時計回りに上げていくと、分厚くメラメラと燃える様なファズの領域まで歪みを増やす事ができます。
スイッチ ペロウズはトウルーバイパススイッチを採用しています。

Come butta, fuzz-maniaco! Dai il benvenuto a Bellows" Fuzz Driver, il nuovo pedale in formato mignon di EarthQuaker Devices! Si tratta del medesimo dispositivo transistor-based già noto agli utenti EarthQuaker di un tempo; l'abbiamo semplicemente sottoposto a un raggio restringente e aggiornato un po' nell'aspetto. Bellows è un piccolo gioiellino a due manopole che, nonostante le dimensioni ridotte, la semplicità e il look apparentemente modesto, dimostra davvero tanto carattere. I suoi effetti si collocano a cavallo tra le sonorità "grit" da unità amp e la saturazione fuzz, per creare un notevole suono dal sapore vintage, come quello dei vecchi amplificatori rivestiti in tweed.

Simile al controllo di volume di un'unità amp “non-master”, la manopola Drive determina con quanta intensità il segnale si presenterà in ingresso. Con il Drive impostato a livelli bassi si ottiene una sonorità leggermente più ampia e con maggiore “grit”. Se riesci a resistere alla immancabile tentazione di spingere al massimo il Drive, sarai ricompensato da un break-up dal carattere deciso ma piacevolmente morbido, simile a quello di un amplificatore. Aumenta lentamente il Drive per ritrovarti alla fine nelle grandi lande del fuzz più sfrenato, dopo aver attraversato molteplici paesaggi distorti durante il tragitto. È come disporre di ogni era del rock n’ roll racchiusa in una scatola.

Sebbene progettato per la chitarra, Bellows è in grado di gestire molto bene anche il basso, ringhioso a livelli bassi e infuocato a livelli più alti. Anzi, risulta eccellente se vuoi dare un tocco grintoso e sporco a un organo o a un piano elettrico.

Ogni singolo Bellows è realizzato da un gruppo di amici del cuore e da un robot dagli occhi più belli che tu abbia mai visto nella Città dell'Invenzione, altrimenti nota come Akron, Ohio, USA.

	LEVEL Regola il livello d'uscita impostando la tensione di polarizzazione del transistor. Mentre lo si regola, la presenza di una piccola quantità di rumore è perfettamente normale.
	DRIVE Controlla il guadagno d'ingresso del dispositivo per ottenere diversi livelli di “sporco”. Noterai come il suono risulterà più sottile e pulito in senso antiorario; più grosso e ringhioso in senso orario.

COMMUTAZIONE

Bellows utilizza una commutazione meccanica true bypass.

No, co tam, maniak u fuzza! Przedstawiamy nowy, kompaktowy fuzz EarthQuaker Devices Bellows"! To ten sam podstawowy, bazujący na tranzystorach układ do uzyskiwania „brudnego” dźwięku, co ten w większej obudowie w dawnym EarthQuakerze. Po prostu potraktowaliśmygo promieniem zmniejszającym i trochę unowocześniłiśmy jego wygląd. Bellows to cymes z dwoma pokrętłami, który ma mnóstwo charakteru jak na tak mały, prosty i niepozorny pedał. Brzmienie, jakie daje, balansuje na granicy między chropowatością wzmacniacza a rozmytym nasyceniem, tworząc niezwykle klasyczne brzmienie w stylu wzmacniaczy Tweed.

Podobnie jak w przypadku regulacji głośności wzmacniacza „non-master”, pokrętko Drive określa siłę, z jaką sygnał napiera na wejście. Przy niższych poziomach Drive brzmienie jest nieco szersze i bardziej chropowate. Jeśli potrafisz oprzeć się pokusie, by nie odkręcać Drive na maksimum, w nagrodę uzyskasz niezwykle łagodne, „wzmacniaczowe” odcięcie. Powoli rozkręcaj poziom Drive, aż trafisz do krainy fuzz-land, mijając po drodze wiele fajnych miejsc z cudownym distortion. Masz dostęp do praktycznie każdej epoki rock’n’rolla w jednym pudełku.

Choć zaprojektowaliśmy Bellows do gitary, to świetnie radzi sobie również z basem, zarówno przy niskich, jak i wysokich poziomach głośności. To cholernie dobre rozwiązanie, jeśli chcesz dodać trochę brudu do brzmienia organów lub pianina elektrycznego.

Każdy egzemplarz efektu Bellows został stworzony przez grupę przyjaciół i robota o najpiękniejszych oczach, jakie kiedykolwiek widziałeś, w Mieście Wynalazków, czyli w Akron w stanie Ohio w USA.

	LEVEL Reguluje poziom wyjściowy poprzez ustawianie napięcia polaryzacji tranzystora. Niewielkie zakłócenia słyszalne podczas regulacji są całkowicie normalnen.
	DRIVE Steruje wzmocnieniem na wejściu urządzenia w zależności od poziomu „brudu”. Odkryjesz, że dźwięk jest „cieńszy” i czystszy podczas kręcenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, i gęstszy i bardziej mrukliwy, gdy kręcisz zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

PRZELĄCZANIE

Bellows wykorzystuje mechaniczny przełącznik typu true bypass.

ALIMENTAZIONE
Assorbimento di corrente..... 13 mA
Questo dispositivo utilizza un alimentatore DC standard a 9 volt, dotato di connettore barrel da 2.1mm con polo negativo al centro. Raccomandiamo sempre l'uso di alimentatori specifici per pedali, con trasformatore isolato di tipo da parete, oppure alimentatori con uscite multiple isolate. I pedali generano rumore extra nel caso in cui l'alimentazione presenti un'oscillazione residua o sia poco pulita. Gli alimentatori di tipo switching, quelli per il collegamento a catena oppure gli alimentatori non specifici per pedali, non filtrano l'alimentazione non pulita e lasciano passare rumori indesiderati.
NON OPERARE MAI CON TENSIONI PIÙ ELEVATE!
SPECIFICHE TECNICHE
Impedenza d'ingresso250 kΩ Impedenza d'uscita <1 kΩ
GARANZIA
Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. In caso di problemi, visitare il sito www.earthquakerdevices.com/support.

Jedes einzelne Bellows wird von einer Gruppe eingeschworener Freunde und einem Roboter mit den schönsten Augen der Welt in der Hochburg der Innovation (besser bekannt als Akron, Ohio) in den USA hergestellt.

	LEVEL Regelt den Ausgangspegel durch Einstellen der Vorspannung des Transistors. Ein geringfügiges Rauschen beim Einstellen des Pegels ist völlig normal.
	DRIVE Steuert die Eingangsverstärkung des Geräts für verschiedene Verzerrungsgrade. Wenn Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn drehen, klingt alles etwas dünner und sauberer. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, und der Sound wird fetter und knurrt mehr.

UMSCHALTUNG

Das Bellows ist mit einer mechanischen True-Bypass-Schaltung ausgestattet.

ZASILANIE

Pobór prądu..... 13 mA

To urządzenie powinno być zasilane standardowym zasilaczem sieciowym o napięciu 9 V (prąd stały), z wtykiem barytkowym o średnicy 2,1 mm z ujemnym środkiem. Zawsze rekomendujemy izolowane zasilacze z transformatorami, przeznaczone specjalnie do efektów gitarowych. Stosowanie nieodpowiedniego zasilacza, szczególnie przy nierównym i zanieczyszczonym prądzie będzie powodować słyszalne zakłócenia. Zasilacze impulsowe, przewody rozdzielające oraz zasilacze nieprzeznaczone do efektów gitarowych nie filtrują prądu i nie eliminują niepożądanych zakłóceń.

	NIE STOSOWAĆ ZASILACZY O WYŻSZYM NAPIĘCIU!
------------------------	---

DANE TECHNICZNE

Impedancja wejściowa250 kΩ

Impedancja wyjściowa <1 kΩ

Was geht, Fuzz-Fanatiker! Das ist es – der neue, hosentaschenfreundliche Bellows" Fuzz Driver von EarthQuaker Devices! Dies ist im Grunde dieselbe, transistorenbasierte „Schippe Schmutz“-Schleuder, die EarthQuaker Devices früher schon einmal in einem größeren Gehäuse angeboten hat. Wir haben sie einfach unter unseren Schrumpfstrahler gelegt und, wo wir schon dabei waren, auch gleich optisch ein wenig aktualisiert. Bellows eröffnet mit gerade mal zwei Reglern erstaunlich viele Möglichkeiten – ein kleines, unscheinbares Pedal mit jeder Menge Charakter. Er bewegt sich auf dem schmalen Grat zwischen Amp-artigem Grit und einer schönen Fuzz-Sättigung. Das Resultat: ein bemerkenswerter Vintage-/Tweed-Sound.

Ähnlich wie der Lautstärkeregler eines „Non-Master“-Amps bestimmt hier der Drive-Regler, wie hoch der Signalpegel am Eingang ist. Bei niedrigeren Pegeln klingt alles etwas breiter und körniger. Wenn Sie einmal dem Drang widerstehen können, den Drive-Regler gleich bis zum Anschlag aufzudrehen, wird Sie das Bellows mit einem kraftvollen und dennoch gefälligen Klang belohnen. Wenn Sie den Drive-Regler langsam hochdrehen, kommen Sie erst an diversen Distortion-Dörfern vorbei, bis Sie sich am Ende in einer verwaschenen Fuzz-Landschaft wiederfinden. Alles in allem also eine Rundreise durch jede Region des Rock n' Roll in einem einzigen kleinen Pedal.

Und obwohl das Bellows in erster Linie für Gitarren entwickelt wurde, kommt es auch mit Bässen wunderbar zurecht. Bassisten werden ihre Freude an knurrenden Tieffrequenzen und fetten Pegeln haben. Und sogar Orgeln und E-Pianos lassen sich mit dem Bellows wunderbar anschmuddeln.

Jedes einzelne Bellows wird von einer Gruppe eingeschworener Freunde und einem Roboter mit den schönsten Augen der Welt in der Hochburg der Innovation (besser bekannt als Akron, Ohio) in den USA hergestellt.

	LEVEL Regelt den Ausgangspegel durch Einstellen der Vorspannung des Transistors. Ein geringfügiges Rauschen beim Einstellen des Pegels ist völlig normal.
	DRIVE Steuert die Eingangsverstärkung des Geräts für verschiedene Verzerrungsgrade. Wenn Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn drehen, klingt alles etwas dünner und sauberer. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, und der Sound wird fetter und knurrt mehr.

UMSCHALTUNG

Das Bellows ist mit einer mechanischen True-Bypass-Schaltung ausgestattet.

Víte, co je nového, fuzzáci! Váš nový pesní Fuzz Driver Bellows" od EarthQuaker Devices! Je to pořád ten samý starý parták, tranzistorový zkreslovač, který se za dávných časů prodával ve větším boxu. My jsme ho jen hodili pod zmenšovací paprsky a trochu mu vylepšili design. Bellows je zážrak s pouhými dvěma knoflíky – ale i takhle malý, jednoduchý a nenápadný pedál má překvapivě spoustu charakteru. Pohybuje se na hraně mezi crunch zvukem z aparátu a fuzzovou saturací, takže vytváří výrazný vintage zvuk ve stylu komba Tweed.

Potenciometr Drive určuje, podobně jako ovladač hlasitosti u zesilovačů „bez masteru", sílu signálu přiváděného do vstupu. Při nižším nastavení Drive je zvuk o něco širší a drsnější. Pokud dokážeš odolat obvyklému pokušení vytočit Drive na maximum, za odměnu dostaneš příjemně uhlazené zkreslení jako u zesilovače. Až začneš Drive pomalu přidávat, tvá cesta skončí v rozbouřeném fuzzu, ale cestou půjdeš kolem spousty užitečných zkreslených míst. Je to v podstatě krabice plná rock'n'rollu ze všech jeho období.

Bellows byl sice vymyšlen pro kytaru, ale dobře si poradí i s basou. Umí dobře zavrčet ve spodkách, umí i spalující výšky. Dokonce je to skvělá věc, pokud chceš přidat trochu štěrku a špíny do varhan nebo elektrického piana.

Každý modul Bellows je vyroben skupinou nejlepších přátel a robotem s nejkrásnějšíma očima, jaké jste kdy viděli, v invenčním městě vynálezů, které je známé také pod názvem Akron v Ohiu v USA.

	LEVEL Nastavuje výstupní úroveň změnou předpětí tranzistoru. Malé množství šumu při nastavování je zcela normální.
	DRIVE Ovládá vstupní zisk a umožňuje tak různé úrovně zkreslení. Zjistíš, že při otáčení proti směru hodinových ručiček je zvuk tenčí a čistší, a ve směru hodinových ručiček hutnější se silnějším vrčením.

PŘEPÍNÁNÍ

Bellows využívá skutečný mechanicky řešený bypass.

STROMVERSORGUNG
Stromaufnahme..... 13 mA
Dieses Pedal sollte mit einer standardmäßigen 9 Volt DC Gleichstromversorgung mit einem 2,1 mm Stecker mit Minuspol am Mittelkontakt betrieben werden. Wir empfehlen, immer Pedal spezifische, Transformator isolierte Steckernetzteile oder Stromversorgungssysteme mit mehreren, voneinander isolierten Ausgängen zu verwenden. Pedals werden zusätzliche Störgeräusche erzeugen, wenn die Stromversorgung schwankt oder schlecht gefiltert ist. Schaltnetzteile, Daisy-Chain Verkettungen und nicht für Pedals vorgesehene Stromversorgungssysteme filtern unsauberen Strom weniger gut und führen zu unerwünschten Störgeräuschen.
LEGEN SIE KEINE HÖHEREN SPANNUNGEN AN!
TECHNISCHE DATEN
Eingangsimpedanz250 kΩ Ausgangsimpedanz <1 kΩ

	LEVEL Regelt den Ausgangspegel durch Einstellen der Vorspannung des Transistors. Ein geringfügiges Rauschen beim Einstellen des Pegels ist völlig normal.
	DRIVE Steuert die Eingangsverstärkung des Geräts für verschiedene Verzerrungsgrade. Wenn Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn drehen, klingt alles etwas dünner und sauberer. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, und der Sound wird fetter und knurrt mehr.

Toto zařízení by mělo být napájeno pomocí standardního 9V DC zdroje s konektorem 2,1 mm a polaritou (-) na středu. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedály generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrovat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum.

	NEPROVOZUJTE PEDÁL PŘI VYŠŠÍM NAPĚTÍ!
------------------------	--

TECHNICKÉ ÚDAJE
Vstupní impedance.....250 kΩ Výstupní impedance <1 kΩ